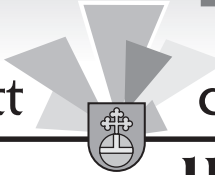


# Eppelheimer Nachrichten

amtsblatt



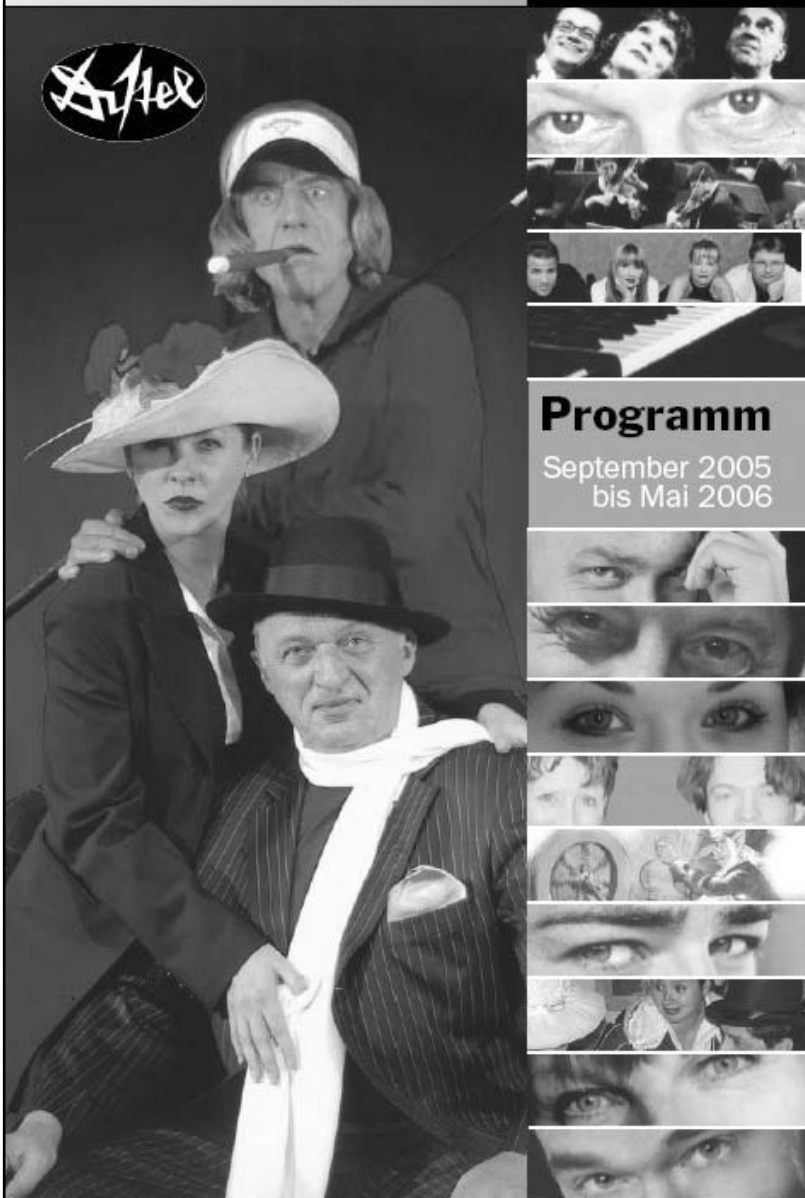
der stadt

## eppelheim

www.eppelheim.de  
eppelheimernachrichten@eppelheim.de

30. Woche  
29. Juli 2005

**Spielzeit 2005-2006**



**Programm**

September 2005  
bis Mai 2006

rudolf-wild-halle

Kulturzentrum Eppelheim

## ZUR SPIELZEIT-ERÖFFNUNG



**Rudolf-Wild-Halle**  
**E p p e l h e i m**  
**Fr, 29.09.2005, 20 Uhr**

Ab sofort können im Rathaus Eppelheim, Zimmer 22, von montags bis freitags 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr, Karten, Gutscheine und Abonnements für die neue Spielzeit in der Rudolf-Wild-Halle gekauft werden.

## Notrufe

Feuerwehr	112
Feuerwehrhaus	767630
Feuerwehr Kommandant	767610
Polizei	110
Polizeiposten Eppelheim	766377
Rettungsleitstelle	19222
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	19292
Giftzentrale Ludwigshafen	0621/503431
Wasserwerk	0172 6214893
Friedhof	0174 3461536

## Rathaus

Stadtverwaltung - Pforte 7940

Die Pforte des Rathauses ist besetzt von	
Mo-Do	8-16 Uhr
Mi	8-18 Uhr
Fr	8-12 Uhr

### Sprechzeiten im Rathaus:

Mo, Die, Do, Fr	8.30-12 Uhr
Die	14-16 Uhr
Mi	14-18 Uhr
Oder nach telefonischer Vereinbarung	

Bauamt	794162
Bauhof	756648
Einwohnermeldeamt	794135/143
Friedhofsamt	794129
Gewerbeamt	794134
Grundbuchamt	794142
Kasse	794127
Haupt- und Kulturamt	794152
Passamt	794137
Sekretariat Bürgermeister	794101
Sozialamt	794139
Standesamt	794132

## Öffentliche Einrichtungen

**Stadtbibliothek**, Jahnstr. 1 766290

Mo	14-19 Uhr
Die + Do	10-14 Uhr
Mi + Fr	13-18 Uhr
Sa	10-13 Uhr

**Hallenbad**, Justus-von-Liebig-Str. 7 755051

So, Mo, Die	geschl.
Mi+Do	7-8 Uhr + 14-21 Uhr
Warmbadetag	
Fr	7-8 Uhr + 13-21 Uhr
Sa	13-18 Uhr
(13-15 Uhr Spielenachmittag für Kinder)	

## Schulen

Theodor-Heuss-Grundschule,	
Frau Schäffner	794145
Kernzeitbetreuung	794144
Friedrich-Ebert-Schule	
Frau Steimel	763301
Käthe-Kollwitz-Förderschule	
Frau Frasek	764138
Humboldt-Realschule,	
Frau Kluth-Burger	763343
Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasium,	
Frau Winter	765500

## Kindergärten

Kinderhaus Regenbogen,	
Max.-Kolbe-Weg 1,	
Kita Schmetterlinge	7390091
Kita Tiger	7390092
Hort	7390093
Kommunaler Kindergarten	
Villa Kunterbunt, Heinr.-Schwegler-Str.10,	
Michaela Neuer	765082
Evang. Kindergarten Sonnenblume,	
Daimlerstr. 27, Edeltraud Schmidt	765250
Evang. Kindergarten, Scheffelstraße 5,	
Birgit Rudisile	765290
Evang. Kindergarten Fr. Fröbel, Otto-Hahn-	
Str. 1a, Elisabeth Schmidt	765270
Kath.Kindergarten, St.Elisabeth,	
Scheffelstr. 11, Doris Link	768338
Kath. Kindergarten St. Luitgard, Rudolf-	
Wild-Str. 56, Angelika Wittmann	762779
Private Kinderkrippe Teddybär, Fr.-Ebert-	
Str. 29, Ulrike Klug	768869

## Hilfsdienste

Telefonseelsorge 0800/1110111

Kirchliche Sozialstation Eppelheim,  
Scheffelstr. 11 763832  
Nachbarschaftshilfe der kirchl. Sozialstation:  
Ute Blank 0152 05812982 oder 766234

Psychologische Beratungsstelle für Eltern,  
Kinder + Jugendliche,  
Konrad-Adenauer- Ring 8 765808

Jugendtreff - Altes Wasserwerk,  
Schwetzinger Str. 31,  
Postillion e.V. 768142

Kommunaler Seniorentreff, Keller der  
Theodor-Heuss-Schule 794148

BürgerkontaktBüro e.V., im Rathaus,  
Zimmer 12 794107

## Notdienste

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Von Freitag 19 Uhr bis Montag 7 Uhr und  
Mittwoch 13 Uhr bis Donnerstag 7 Uhr, sowie  
an Feiertagen.

Angeschlossen dem Notfallbereitschaftsdienst,  
Alte Eppelheimer Str. 35, Heidelberg.  
Tel.: 19292

### Zahnärztlicher Notfalldienst in der Universitätsklinik HD (Kopfkl.):

tägl. 20-6 Uhr und an Sonn- und Feiertagen  
Tel. 06221 567343.

### Apothekennachtdienst:

#### Freitag, 29.07.

Stern Apotheke, Römerstr. 1,  
HD Weststadt, Tel. 06221 53850

#### Samstag, 30.07.

Kreuz Apotheke, Mannheimer Str. 277,  
Wieblingen, Tel. 06221 836184

#### Sonntag, 31.07.

Europa Apotheke, Rohrbacher Str. 9,  
HD Adenauerplatz, Tel. 06221 21303

#### Montag, 01.08.

Bergheimer Apotheke, Bergheimer Str. 47,  
HD, Tel. 06221 22606

#### Dienstag, 02.08.

Hirsch Apotheke, Hauptstr. 20,  
HD, Tel. 06221 160416

#### Mittwoch, 03.08.

Hof Apotheke, Sofienstr. 11,  
HD, Tel. 06221 25788

#### Donnerstag, 04.08.

Mathildeni Apotheke, Schwarzwaldstr. 27,  
Kirchheim, Tel. 06221 782818

### Impressum:

Amtsblatt der Stadt Eppelheim.

Herausgeber: Stadt Eppelheim,  
Schulstr. 2, 69214 Eppelheim.

Verantwortlich für den amtlichen  
Teil, alle sonstigen Verlautbarungen  
und Mitteilungen: Bürgermeister  
Dieter Mörlein o.V.i.A.

Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
Klaus Nussbaum

Druck: Nussbaum Medien St.  
Leon-Rot GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29  
68789 St. Leon-Rot,  
Telefon 06227/8730  
Telefax 06227/873190

## Amtliche Bekanntmachungen

Sehr geehrte Damen, sehr geehrte Herren,

hiermit lade ich Sie zu einer **Sitzung des Gemeinderates** am **Montag, dem 1. August 2005 um 19:00 Uhr** in den Bürgersaal ein.

### Tagesordnung - Öffentlich -

- TOP 1 Einwohnerfragestunde
- TOP 2 Auftragsvergabe:  
Beraterleistungen PPP - Sanierung der Schulen und Hallen
- TOP 3 Golf- und Freizeitanlage im Eppelheimer Süden
- TOP 4 Integration von Menschen mit Behinderung in Eppelheim  
Jahresbericht 2005
- TOP 5 Freie, aktive Schule Eppelheim  
Konzeptvorstellung
- TOP 6 Postillion e.V.  
Tätigkeitsbericht
- TOP 7 Anfragen und Sonstiges

Bürgermeister

## GRUPPENAUSKÜNFTEN UND ARDESSMITTEILUNG FÜR DIE WAHL ZUM DEUTSCHEN BUNDESTAG 2005

### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG DES WIDERSPRUCHSRECHTS

Die Stadtverwaltung darf Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit der Wahl zum Deutschen Bundestag am 18.09.2005 Auskünfte aus dem Melderegister über Familiennamen, Vornamen, Doktorgrad und Anschriften der Mitglieder von nach Lebensalter zusammengesetzten Gruppen von Wahlberechtigten erteilen (Gruppenauskünfte). Beispiel für eine solche Gruppe: Wahlberechtigte mit einem Lebensalter zwischen 30 und 39 Jahren. Die Geburtstage der Wahlberechtigten dürfen hierbei nicht mitgeteilt werden.

Die Stadtverwaltung kann die oben erwähnten Melderegisterdaten ferner dazu verwenden, den Wahlberechtigten Informationen von Parteien und anderen Trägern von Wahlvorschlägen zuzusenden (Adressmitteilung).

Die Wahlberechtigten haben das Recht, dieser Auskunftserteilung und Datennutzung zu widersprechen. Der Widerspruch ist –möglichst schriftlich- bei der Stadtverwaltung –Meldeamt-, Schulstr. 2, 69214 Eppelheim einzulegen. Er kann nur umfassend bezüglich aller Parteien und anderen Träger von Wahlvorschlägen ausgeübt werden. Die Frist für die Wahrnehmung des Widerspruchsrechts endet am 02.09.2005. Bis zum Eingang des Widerspruchs bei der Stadtverwaltung können die oben erwähnten Melderegisterdaten des jeweiligen Wahlberechtigten zur Erteilung von Gruppenauskünften und zur Adressmitteilung verwendet werden.

Rechtsgrundlage: § 34 Abs. 1 des Meldegesetzes für Baden-Württemberg

## Aus dem Ortsgeschehen

Das **Gisela-Mierke-Bad** bleibt wegen dringender Arbeiten in den Dusch- und Umkleidebereichen **vom 1. August bis 11. September** geschlossen!

## ENGLISCH IM KINDERGARTEN

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte!

Die Stadt Eppelheim bietet nun schon seit mehreren Jahren Eppelheimer Kindern im Kindergartenalter an, gegen Entrichtung einer geringen monatlichen Gebühr freiwillig auf spielerische Weise die Grundbegriffe der englischen Sprache zu erlernen. Hierfür konnten wir eine sehr kompetente Dozentin mit viel Erfahrung in der Arbeit mit Kindern gewinnen.

Nachdem im September wieder einige Kinder eingeschult werden, sind wieder Plätze frei.

Der Kurs soll am Donnerstag, den 15. September 2005 beginnen und dann jeweils donnerstags nachmittags für 45 Minuten in den Räumlichkeiten des kommunalen Kindergartens „Villa Kunterbunt“ stattfinden.

Interessierte Eltern können ihre Kinder ab sofort bei Frau Platzek im Rathaus, Zimmer 11, anmelden. Anmeldeformulare werden auf telefonische Anfrage hin (Tel.: 794-131) gerne auch per Post zugesandt.

Stadtverwaltung Eppelheim  
VZ Ordnungs- und Sozialwesen  
und Zentrale Verwaltung

## Heftiger Sommerwind ließ Open Air Konzert nicht zu

Am 21. Juli war ein Open Air Konzert angesagt, das dann allerdings aufgrund der unsicheren Wetterlage in die Rudolf-Wild-Halle verlegt wurde. Die 287th Army Band Delaware National Guard, zur Zeit auf Europatournee, eröffnete vor ca. 300 Besuchern das Konzert traditionell mit den Hymnen Deutschlands und den USA.

Der Leiter der Band Charles Hockersmith ließ verschiedene Ensembles auftreten. Zunächst begann die Konzertband mit traditioneller Armyband-Musik. Stars and Stripes wurde jedoch vom Woodwind-Quintett intoniert ebenso das deutsche Lied „Rosamunde“. Das Low Brass Ensemble (vier Tuba-Spieler) wartete mit klassischen Tönen auf.

Die Showband drehte nach der Pause auf und begeisterte das Publikum mit Gesang und Musik, wie „I feel good“ oder „Spinning Wheel“. Zum Abschluss der Veranstaltung spielte noch einmal die Konzertband und selbstverständlich ließen die begeisterten Besucher die Band nicht ohne Zugabe gehen.

Bürgermeister Dieter Mörlein begrüßte zu Beginn die Band und die Besucher, allen voran den derzeitigen Kommandeur aus Schwetzingen COL Arthur Strange und Ehrenbürgerin Inge A. Burck, die an seiner Seite auch als Dolmetscherin fungierte. Am Ende dankte er dem Bandleader für den gelungenen Auftritt und überreichte ihm und seinen Musikerinnen und Musikern als Erinnerung die Eppelheimmünze mit der Maurerskulptur.

### Spielplätze sauber halten!!!

Hundekot, Zigarettenkippen und Glasscherben gehören nicht auf einen Spielplatz.

Halten Sie die Plätze für die Kleinsten in unserer Stadt sauber!



## Zu verschenken

**Lfd. Nr. 3026 / Tel.: 7379071**

1 Herrensportrad Peugeot

**Lfd. Nr. 3027 / Tel.: 769802**

Computerzeitschrift CT mehrere Jahrgänge

**Lfd. Nr. 3028 / Tel.: 760884**

1 Damenfahrrad, 28 Zoll

In dieser Spalte werden Gegenstände von Eppelheimer Bürgern, die sie kostenlos anderen Bürgern anbieten wollen, veröffentlicht. Hierzu genügt es, wenn Sie uns kurz schreiben (bitte Absender und Telefonnummer nicht vergessen) oder unter der Telefon-Nummer 794 117 vormittags anrufen.

## Stadtfest „happy eppelheim“

Der Wettergott meinte es mal wieder gut mit den Eppelheimern. Trotz einiger Wolken am Himmel konnten die Eppelheimer ihr Stadtfest „happy eppelheim“ wiederum bei gutem Wetter feiern. Pünktlich um 16.30 Uhr rief Moderator Thomas Sarközi vom ASV die Mannschaften vor die Bühne im Schulhof der Theodor-Heuss-Schule und Rosza Feher aus Vertesacsza//Ungarn fungierte als Glücksfee bei der Auslosung der Startreihenfolge.



Leider hatten nur 6 Mannschaften aus 3 Vereinen gemeldet, vom ASV, DJK und dem Poseidon. Thomas Sarközi bemängelte dies. Er sprach aus, was viele schon geäußert hatten. Bei so vielen Vereinen in Eppelheim muss es möglich sein, mehr Mannschaften zusammen zu stellen. Es geht vordergründig um den Spaß an der Sache und nicht unbedingt ums Gewinnen.



ASV I, II, III, ASV/DJK Fußballjugend Eppelheim, Poseidon Youngsters und Oldies machten den Sieger dann unter sich aus und der heißt auch 2005 SG Poseidon. Die „Youngsters“ vom Poseidon deklassierten das Feld mit einer Laufzeit von 3:33. Auf Platz 2 landeten die „Oldies“ vom Poseidon und Platz 3 belegte ASV II. Bürgermeister Dieter Mörlein überreichte die Pokale, die von Ehrenbürgerin Inge Burck, Stadtrat Trudbert Orth und der Sparkasse Heidelberg gestiftet wurden.



Übrigens wurden die Läufe beider Rennen gekonnt von Praktikantin Rosza Feher aus Vertesacsza angeschossen.



Vor dem Wagenrennen konnten die Kinder mit ihren Fahrrädern ihre Geschicklichkeit beim Fahrradturnier des MSC auf der Schulstraße testen. Wie immer wurde bei der Siegerehrung am späten Nachmittag wieder viele Kinder ausgezeichnet. Sportlich konnten sich die Kinder auch auf dem Tennisplatz vor dem Rathaus betätigen. Der ETC hatte dort eine kleine Tennisanlage aufgebaut. Beim Handicap-Parcours der Gruppe Integration wurden ganz andere Anforderungen gestellt. Mit dem Rollstuhl musste man einen Parcours durchfahren oder versuchen ein Glas Wasser von A nach B zu transportieren. So mancher dürfte festgestellt haben, dass das alles gar nicht so einfach ist. Den Besuchern wurden auch die Augen verbunden und ein Helfer führte sie eine vorbestimmte Strecke entlang. Man konnte nur erahnen, wie schwierig sich das Leben gestaltet, wenn man blind ist. Die Merkfähigkeit der blinden Menschen ist ganz besonders gefordert und konnte an einer weiteren Station des Parcours getestet werden. Die Teilnehmer am Parcours konnten Punkte sammeln und erhielten dafür eine Urkunde und ein Geschenk. Der jüngste Teilnehmer war übrigens erst 6 Jahre alt.

Ab 20 Uhr war dann Party angesagt. Die Biertische waren besetzt, das Wetter hielt und bald war auch die Tanzfläche vor der Bühne bevölkert. Die Peppermint Gang spielte bis Mitternacht quer durch Rock und Pop.



Ein kleiner Wermutstropfen ist leider bei jedem Fest zu finden. Es ist nicht schön und auch nicht fair den bewirtenden Vereinen gegenüber, wenn die Getränke selbst mitgebracht werden und anschließend der Müll noch weggeräumt werden muss. Vielleicht sollte man darüber nachdenken, dass man ein solches Verhalten beim eigenen Fest auch nicht dulden würde.

Der Sonntagmorgen wurde traditionell mit dem Frühschoppen eröffnet, musikalisch unterstützt durch den Musikverein Eppelheim, der mit seinem typischen Big-Band-Sound für morgendliche Stimmung sorgte. Allerdings hätte der Musikverein mehr Zuhörer und die Veranstalter mehr Gäste verdient.

Ab 13 Uhr standen die Mannschaften fürs Kinderrennen zur Verlosung der Startreihenfolge bereit. Bis zu diesem Zeitpunkt hatten sich 15 Mannschaften angesagt. Schon bei der Verlosung war die Aufregung groß und sie steigerte sich bis zum Rennen um 13.30 Uhr.

Bei den Organisatoren schwebt bei solchen Veranstaltungen immer das Damoklesschwert „werden die Wagen halten“ über den Köpfen; und es passierte, beide Wagen gingen zu Bruch. Die Helfer

vom MSC versuchten zunächst die Wagen durch einen Radwechsel flott zu machen, was jedoch nicht gelang. Die Feuerwehrjugend holte kurzerhand ihren Bollerwagen, beschwerte ihn mit Steinen und Strohhallen und das Rennen konnte mit allen 14 Mannschaften beendet werden.



Um kurz vor 15 Uhr standen die Sieger fest:

Gruppe 7/8:	Platz 1 ASV Kids	1:09:3
	Platz 2 ASV Bambinis	1:17:3
Gruppe 9/10:	Platz 1 3-Bee-Boys	56:9
	Platz 2 Ice-Fighters	57:3
	Platz 3 Ice-Terminators	57:6
Gruppe 11/12	Platz 1 Hawaii-Girls	50:2
	Platz 2 AGGRO-Team	55:4
	Platz 3 Jugend FFW II	57:4

Eine begeisterte Kinderschar nahm die Pokale, gestiftet von den Wild Werken, entgegen und die letzte sportliche Betätigung war an diesem Tag das Fangen von „fliegenden Capri Sonne Beuteln“. Den von der Stadt gestifteten Sonderpokal für die beste Mädchenmannschaften nahmen die Hawaii-Girls aus den Händen von Stadtoberhaupt Dieter Mörlein entgegen. Diese hatten schon mit der Fabelzeit von 50:2 in der Gruppe 11/12 auch den 1. Platz belegt. Die Organisatoren waren froh; denn „die Schlacht war einmal mehr geschlagen“.

## Stadtbibliothek

### Alle Harry Potter Fans aufgepasst: Der neue Harry Potter in Englisch ist da!

Harry Potter and the Half-Blood Prince, Band 6, der erfolgreichen Jugendbuchreihe, kann in der Stadtbibliothek ausgeliehen oder vorgemerkt werden.

#### Jugendsachbücher

**Aus der Reihe „Wissen ist stark“:**

6 Cc/Park

**Steve Parker: Die Erde**

Erde, Wetter, Wasserkreislauf, Gezeiten, Meere, Rohstoffe, Umweltverschmutzung, alternative Energien.

6 Ee/Case

**Giovanni Caselli: Weltgeschichte**

Die wichtigsten Ereignisse.

6 Ee/Mill

**Anne Millard: So lebten die Menschen damals**

Ein Abriss durch alle Zeitalter und Kontinente.

6 Ue/Park

**Steve Parker: Leben in der Urzeit**

Ein Überblick über die Evolution von Tier und Mensch.

6 Uh2/Steel

**Philip Steele: Haie und andere Meeresungeheuer**

6 Uh3/Burn

**David Burnie: Vögel**

6 Wf/Burn

**David Burnie: Maschinen, die die Welt veränderten**

6 Wk m/Crui

**Gordon Cruickshank: Autos**

6 Rd/Cart

**Cartoonzeichnen leicht gemacht**

**Romane**

SL/Aher

**Cecilia Ahern: Für immer vielleicht**

Zwei junge Leute, die sich aus Kindertagen lieben, trennen sich scheinbar nur kurz, aber trotz ständigen Kontakts gibt es immer neue Lebenssituationen, die ein gemeinsames Glück unmöglich machen.

SL/Evan

**Janet Evanovich: Reine Glückssache**

Stephanie Plum, von Beruf Kautionsjägerin, steckt nicht nur in schwierigen Liebesentscheidungen, sondern auch mitten in einem turbulenten Familienchaos. Als sie beruflich einen jungen Inder sucht, kosten Ihre Nachforschungen immer mehr Menschen das Leben. Auch Stephanie gerät ins Visier des Killers.

SL/MacL

**Emma MacLaughlin: Citizen Girl. Ein Mädchen für alles**

Girl, jung und voller Energie, sucht nach ihrem Studium in New York einen Job. Nach frustrierender Suche wird sie von einem Unternehmen angeheuert, welches ihr zunehmend mysteriöser vorkommt. (Komödie).

SL/ t'Har

**Maarten t'Hart: In unnütz toller Wut**

Eine Photographin kommt in eine holländische Kleinstadt, um die bekanntesten Persönlichkeiten im Bild zu verewigen. Aber bald schon sollen die Porträtierten ihre Zusage bereuen, denn einer nach dem anderen kommt zu Tode. (Krimi).

SL/Walt

**Minette Walters: Der Außenseiter**

Ein psychisch labiler Außenseiter wird des Mordes an seiner Großmutter verdächtigt und verurteilt. Seiner Haftstrafe setzt er durch Selbstmord ein Ende. Mehr als dreißig Jahre später wird der Fall wieder aufgenommen. Die Ungereimtheiten der Presseakten führen zu erstaunlichen Entdeckungen und auf die Spur einer infamen, lebensgefährlichen Intrige des Mörders.

SL/Will

**Roger Willemsen: Deutschlandreise**

„Willemsens exakte Porträts von Deutschen gehören zum Besten, was man in diesem Genre lesen kann...“ (Frankfurter Allgemeine Zeitung)

**Hörbücher**

TSL/Eich

**Joseph von Eichendorff: Aus dem Leben eines Taugenichts**  
(3 CD's, 230 Min.)

TSL/Fern

**Joachim Fernau: Caesar lässt grüßen**

Die Geschichte der Römer. (2 CD's, 150 Min.)

TSL/Goet

**Johann W. von Goethe: Mit Goethe auf Reisen.**

(2 CD's, 130 Min.)

**Sachbücher**

By k/Kaha

**Anetta Kahane: Ich sehe was, was du nicht siehst. Meine deutschen Geschichten**

Anetta wächst als Kind jüdischer Eltern in der DDR auf. Ihre Eltern überlebten den Holocaust in der Emigration. Nach Jahren in Indien und Südamerika kehren sie in die Enge dieses neuen deutschen Staates zurück. Anetta fühlt sich fremd und schaut mit kritischem Blick auf diesen Staat und die Entwicklung nach dem Mauerfall. (Biographie)

Hd k7/Kosto

**Andre Kostolany: Kostolany's Börsenseminar**

Für Kapitalanleger und Spekulanten.

Mb m3/Deli

**Dean C. Delis und Cassandra Phillips: Ich lieb' Dich nicht, wenn Du mich liebst**

Nähe und Distanz in Liebesbeziehungen.

Re k1/Berü

**Die berühmtesten Sehenswürdigkeiten der Welt.**

Ein ADAC-Buch.

Xe o29/Low-F

**Low-Fat.**

Die besten Rezepte aus aller Welt.

Am 30. Juli 2005 feiern

Martha und Lothar Schäfer

Goldene Hochzeit

Die Stadt Eppelheim  
gratuliert herzlich!Dieter Mörlein  
Bürgermeister**Geburtstage der kommenden Woche****Montag, 01. August**

Wolfgang Schäfer	77 Jahre
Rudolf Brechtel	71 Jahre
Eva-Marie Klein	71 Jahre

**Dienstag, 02. August**

Matthias Meul	87 Jahre
Barbara Forwig	85 Jahre

**Mittwoch, 03. August**

Elfriede Nähring	76 Jahre
Werner Ripperger	75 Jahre

**Donnerstag, 04. August**

Anna Ehrhard	94 Jahre
Richard Clary	75 Jahre
Ingeborg Plaucit	75 Jahre

**Freitag, 05. August**

Halil Güner	71 Jahre
-------------	----------

**Samstag, 06. August**

Susanne Neundorf	93 Jahre
Albert Bender	83 Jahre

**Sonntag, 07. August**

Albert Nebel	77 Jahre
Ingeborg Klein	78 Jahre

*Herzlichen Glückwunsch!***Senioren****Akademie für Ältere****Veranstaltungen vom 1. August bis 5. August 2005**

**Montag, 1. August:** 13.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerlinde Horsch „Auf der Suche nach dem Paradies Van Gogh, Gauguin, Nolde u.a. – Einführung Kunstfahrt Erfurt“, Diavortrag; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Hildegard Offermann „Umbrien“, Diavortrag;

**Dienstag, 2. August:** 11 Uhr, Bergheimer Str. 76, Hildegard Offermann „La Réunion – Trauminsel im Indischen Ozean“, Diavortrag; 13.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Reisevorbereitung „Umbrien“; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dr. Haag u.a. „Aktuelle Politik“;

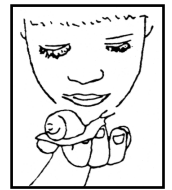
**Mittwoch, 3. August:** Wanderung „Von Iggelbach zum Geiskopf“ mit Renate Bauer und Wolfram Janik, Treff: 8.20 Uhr, Nordausgang Hbf. HD; 10.30 Uhr, Bergheimer Str. 76, Edeltraud Rohrfeld „Yoga auf dem Stuhl“, Theorie und Praxis; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Einführung „Zypern“; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Reisevorbereitung „Zypern“;

**Donnerstag, 4. August:** Kulturhistorische Wanderung „Wertheim am Main“ mit Alfger Scholl, Treff: 8.40 Uhr, Nordausgang Hbf. HD; 11 Uhr, Bergheimer Str. 76, Prof. Albrecht Germann „Die Römer in Baden-Württemberg“; 15 Uhr, Bergheimer Str. 76, Gerda von der Lohe „Leben und Märchen von Christian Andersen“;

**Freitag, 5. August:** Kunstfahrt Erfurt mit Sonderausstellungen, Treff: 6.40 Uhr, Info-Pavillon Hbf. HD; Kulturfahrt Walldürn mit der „Karte ab 60“, Treff: 8.30 Uhr, Bahnhofshalle Hbf. HD; 10 Uhr, Bergheimer Str. 76, Dieter König „Bedeutende Persönlichkeiten der Geschichte: Mendelssohn – Bartholdy – Der Onkel aus Boston – Die Entstehung einer Oper“, Vortrag mit Filmvorführung; 14 Uhr, Bergheimer Str. 76, Rudolf Conzelmann „Zeitgeschichte und aktuelle Politik“.

Bei Rückfragen rufen Sie bitte bei der Akademie für Ältere unter Tel. 06221/9750-0 an!

**INTERNET:** [www.akademie-fuer-aeltere.de](http://www.akademie-fuer-aeltere.de)

**Natur und Umwelt****Förderverein Jugendhaus e.V.****Sommerpause**

In dieser Woche haben wir ja im Wald übernachtet, aber davon soll in der kommenden Woche ausführlich berichtet werden. Letzte Woche war ja unser letztes „reguläres“ Treffen vor den Sommerferien und wir hatten unsere Sponsoren und Förderer eingeladen und es war Einiges los im Wald: Wir hatten Gäste vom Förderverein Jugendhaus, von der Sparkasse und auch private Spender. Die Kinder hatten Führungen vorbereitet, haben unser ganzes Gelände gezeigt und konnten auf alle Fragen Auskunft geben, so dass es für alle sehr informativ war.

Wir möchten uns an dieser Stelle nochmal ganz herzlich bei allen bekannten und unbekanntem Spendern für die Unterstützung bedanken, die wir in diesem Jahr erfahren durften und wir hoffen, dass das Eppelheimer Waldprojekt auch in Zukunft weitergehen kann.

Jetzt ist allerdings erst mal Sommerpause und wir melden uns rechtzeitig zum Ende der Ferien zurück mit hoffentlich guten Nachrichten, was den Fortgang des Projektes betrifft. Allen eine erholsame Ferien- bzw. Sommerzeit.

Bis bald, Peter und Holger

**Schulen und Kinderbetreuung****Friedrich-Ebert-Schule****London is great****Abschlussfahrt der 10. Klasse**

Sie haben es sich redlich verdient: Nach den sehr guten Leistungen in der Abschlussprüfung zur Werkrealschule (= mittlerer Bildungsabschluss, gleichwertig mit dem Realschulabschluss) konnten sich die Schülerinnen und Schüler der **10. Klasse der Friedrich-Ebert-Schule** fünf Tage lang in London selbst feiern ... und das haben sie getan!

Als ich gefragt wurde, ob ich die Klasse begleiten würde, sagte ich spontan zu – ich liebe London! Nach vielen Vorbereitungen, die Klassenlehrerin **Frau Feik** geschickt koordinierte, ging es am Donnerstag, 14.07.05 um 6 Uhr am Schulhof los. Hilfsbereite Eltern brachten uns zum Flughafen Karlsruhe/ Baden, von wo aus wir mit Ryanair direkt nach London durchstarteten.

Dort angekommen, gab es für die Jugendlichen kein Halten mehr – sie tauchten ein in die riesige Metropole an der Themse und eroberten sie im Sturm. So viele Dinge haben wir erlebt, dass hier aus Platzgründen nur einige Stichworte genügen sollen:

U-Bahn fahren ++ chillen am Tower ++ Themse-Rundfahrt ++ London Eye – Riesenrad ++ um Mitternacht 2 km für Harry Potter anstehen ++ Taxifahrt ++ Speakers Corner ++ Wachwechsel am Buckingham Palace ++ Shoppen in der City ++ Musicalbesuch „Chicago“ mit Brooke Shields ++ Greenwich: Null-Meridian = da,

wo die Zeit entsteht ++ Petticoat Lane Market ++ Bus fahren ++ essen beim Italiener ++ Harrods (einmal im 2000-£-Sessel sitzen) ++ Filmpremiere mit Johnny Depp ++ etc. etc. etc.  
Müde, aber begeistert traten wir die Heimreise an – mit vielen Erinnerungen und Mitbringseln im Gepäck.  
Und noch ein Kompliment an euch, liebe 10.-Klässler: Ihr wart eine tolle, fröhliche Gruppe. Ich habe mit euch meine Lieblingsstadt neu entdeckt. Dafür vielen Dank!  
(Martin Kaufmann)



## Kindergarten St. Elisabeth

### Bärengruppe

Im Juni besuchten die 5 und 6 jährigen Kinder der Bärengruppe die Bäckerei Schirmer in Eppelheim. Nach unserer Ankunft wurden die Kinder in die Geheimnisse des Bäckerhandwerks eingeweiht. Sie lernten die verschiedenen Arbeitsmaterialien und deren Verwendung kennen.

Der Bäcker zeigte den Kindern die Zutaten, die zur Herstellung eines Teiges nötig sind; u.a. Mehl (hell und dunkel), Stärke und Hefe. Danach wurden ihnen die einzelnen Stationen erklärt, die der Teig bis zur Fertigstellung durchlaufen muss. Erst dann kann er als fertige Backware im Laden verkauft werden. Besonders fasziniert waren alle von den überdimensionalen Rührschüsseln und den riesigen Aufbewahrungskammern, dass sich sogar einige Kinder trauten hineinzugehen. Bevor es richtig losgehen konnte, wurden alle mit Bäckermützen ausgestattet. Voller Begeisterung gingen die Kinder an das Kneten, Ausstechen und Formen des Teiges. Es entstanden Hasen, Sterne, Schnecken, Brezeln, Brötchen und viele weitere Dinge, die ihnen einfielen. Alle fertigen Teigkreationen wurden von den Kindern mit Ei bestrichen und mit Rosinen verziert. Eine weitere Besonderheit für alle war der große Backofen. Gemeinsam mit dem Bäcker durften sie die eigens hergestellten Teigwaren in den Ofen schieben und am Ende der Backzeit wieder herausholen. Mit vielen neuen Eindrücken und Backwaren ging es gut gelaunt zurück in den Kindergarten.

Für die ausführliche und sehr interessante Besichtigung möchten wir uns alle recht herzlich bei der Bäckerei Schirmer bedanken.

## Kindergarten Friedrich Fröbel

### Neue Fahrzeuge für die Kinder

Im April beteiligten sich die Erzieherinnen mit den Kindern an einer Werbeaktion der Firma Armin Schmitt unter dem Motto: „Alles, was gut tut.“

Die Kinder malten und bastelten dazu große und kleinere Bilder mit Motiven, wie z.B.: Erfrischung im Swimmingpool, Vergnügen in der Badewanne oder Kuschneln am Ofen, sich wärmen an der Heizung und noch einiges mehr. Damit wurden große Stellwände schön dekoriert und bei der Fa. Schmitt ausgestellt.

Als Dankeschön bekamen wir von Herrn Armin Schmitt 300 Euro

überreicht, wofür drei stabile, gute Dreiräder für die Kinder angeschafft werden konnten. Auch Pfarrerin Monika Mayer-Jäck bedankte sich für die großzügige Spende.

Außerdem möchten wir uns auf diesem Wege für die seit Jahren zu unserem Sommerfest ausgeliehenen Tischgarnituren bedanken. Bei den heutigen Preisen, wissen wir diese Hilfe sehr zu schätzen. Ganz besonders freuten wir uns, als die Fa. Schmitt vor einigen Tagen den Wasseranschluss zu unserer schönen, neuen Wasserspielanlage kostenlos montierte.

Wir Erzieherinnen sind froh, dass wir so eine kinderfreundliche Firma in unserer Nachbarschaft haben, die uns doch oft hilfreich zur Seite steht.



## Kindergarten St. Luitgard

### Besuch des Botanischen Gartens

Seit einigen Jahren besuchen wir mit unseren zukünftigen Schulanfängern den Botanischen Garten in Heidelberg. Die Führung übernahm Fr. Dörfel-Hemm. Am Anfang durften die Kinder verschiedene Früchte betrachten und probieren.

So erfuhren wir den Unterschied zwischen den Bananen, die wir kaufen – Züchtung ohne Samenkerne – und den wildgewachsenen Bananen. Interessant war es an Ort und Stelle eine Palme mit Bananenstauden und eine Ananaspflanze zu sehen. Faszinierend für die Kinder waren die Fleischfressenden Pflanzen, die Mimosen, die bei Berührung ihre Blätter zusammen ziehen und die riesigen Seerosenteller, in die man ein Baby legen könnte.

Viel Wissenswertes erfuhren wir über Kakaopflanzen und -samen. Die Kinder durften verschiedene Kakaokapseln betasten, Kakaokerne probieren und den Unterschied zum Endprodukt Schokolade schmecken.

In einem Gewächshaus sahen wir viele riesige Kakteen. Hier musste man besonders vorsichtig gehen, um sich nicht an den großen Stacheln zu verletzen.

Wir danken an dieser Stelle unserer Führerin über die ausführlichen Informationen und den Eltern, die den Transport unserer Kinder übernahmen.



## Schnupperstunde im Kindergarten St. Luitgard

Wer: Mütter und Väter mit Kindern ab 2 Jahren  
 Was: Unverbindliches Kennen lernen unserer Einrichtung in geselliger Runde  
 Wann: Jeden 1. Dienstag im Monat nachmittags von 15.00 – 16.00 Uhr.  
 Nächster Termin: Dienstag, 2. August 2005  
 Wo: In einem der Gruppenräume unseres Kindergartens  
 Adresse: Kindergarten St. Luitgard, Rudolf-Wild-Str. 56  
 Wir bitten um telefonische Anmeldung unter der Rufnummer: 06221/ 76 27 79.

## Kirchliche Nachrichten

### Katholische Kirche



Tel.: 763323  
 Fax: 764302  
 Homepage: [www.stjoseph-eppelheim.de](http://www.stjoseph-eppelheim.de)  
 E-Mail: [pfarramt@stjoseph-eppelheim.de](mailto:pfarramt@stjoseph-eppelheim.de)

#### Gottesdienste

Sa.	30.07.		Keine Vorabendmesse
So.	31.07.	<b>11.00</b>	Eucharistiefeier
Di.	02.08.	8.00	Rosenkranzgebet
		18.30	Abendmesse
Mi.	03.08.	8.00	Hl. Messe (Josephskirche)
Do.	04.08.	8.30	Hl. Messe (Josephskirche)
Fr.	05.08.	18.30	Abendmesse

(Aktuelle Änderungen werden im Schaukasten der Christkönigkirche veröffentlicht)

### Evangelische Kirche



Homepage: [www.ekiappelheim.de](http://www.ekiappelheim.de) Tel.: 760027  
 E-mail: [pfarramt@ekiappelheim.de](mailto:pfarramt@ekiappelheim.de)  
 Unsere Kirche ist offen:  
 Montag bis Freitag von 10.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag von 10.00 - 13.00 Uhr  
 Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros  
 Mo, Di., 10.00 - 12.30 Uhr  
 Mi, Fr 10.00 - 12.00 Uhr  
 Mo 14.00 - 18.00 Uhr  
 Do 16.00 - 18.00 Uhr

So, 31.07.	10.00 h	Gottesdienst Pfrin Mayer-Jäck Wir feiern den Israel-Sonntag
Mi, 03.08.	<b>10.00 h</b>	<b>Gottesdienst mit Abendmahl im Haus Edelberg</b> <b>Pfrin. Mayer-Jäck</b>
	19.00 h	Teamer-Treffen: Grillen
Sa, 06.08.	15.00 h	Folkloretanznachmittag

Alle Gruppen und Kreise treffen sich nach den Sommerferien im September zu den gewohnten Zeiten wieder.

#### Einladung zum Folkloretanznachmittag

Herzlich einladen wollen wir zum Folkloretanznachmittag, der am 06. August ab 15.00 h im Gemeindehaus stattfinden wird. Zuerst werden recht leichte Tänze mit einfacheren Schritten geübt, nach der Pause sind die schwierigeren Schritte angesagt. Aber auch diese lassen sich lernen. Es werden wieder Tänze aus ganz Europa sowie dem Nahen Osten eingeübt. Wer Freude an fremden Rhythmen hat und sich darauf einlassen möchte, ist bei dieser Veranstaltung herzlich willkommen. Anmeldung ist nicht nötig, auch ist der Eintritt frei. Einzige Bedingung: keine Schuhe mit Pfennigabsätzen oder schwarzen Sohlen, da dies dem Parkett im Gemeindesaal schaden würde.

**Kirchliche Sozialstation** 

*Eppelheim*  
*Hilfe, die sich selbst hilft*

Scheffelstraße 11  
Tel. 763832  
Sprechzeiten:  
Mo-Fr 8.30-12 Uhr

### Jehovas Zeugen

Christliche Religionsgemeinschaft Eppelheim und Heidelberg, Königreichssaal Heidelberg-Wieblingen, Adlerstr. 1/7  
 Wöchentliche Zusammenkünfte:  
 Mittwoch: 18.45 Uhr  
 Donnerstag: 18.55 Uhr  
 Freitag: 18.45 Uhr  
 Samstag: 17.30 Uhr  
 Sonntag: 9.45 Uhr und 17.15 Uhr

### Parteien

#### CDU Eppelheim

**CDU**

#### Bürgertreff in Eppelheim

### Sonniger, musikalischer Frühschoppen

Bei strahlendem Sommerwetter konnten die Eppelheimer Bürgerinnen und Bürger den Sonntagmorgen des 17. Juli genießen. Gekommen waren Jung und Alt, um sich der Melodien der „Heidelberger Blasmusikanten“ zu erfreuen und sogar mitzusingen. Die Eppelheimer CDU mit Ihrem gerade wiedergewählten Vorsitzenden Rolf Bertsch hatte mit viel Liebe diesen inzwischen traditionellen Frühschoppen gut organisiert. Hübsch eingedeckte Tische mit bunten Sommerblumen, unter Schatten spendenden großen Sonnenschirmen luden ein, rustikale Spezialitäten wie Weißwurst und Brezel oder Fleischkäse mit Zwiebeln zu genießen. Durst wurde dank ausreichender Getränke gleich gelöscht. Begrüßen konnte Rolf Bertsch eine große Anzahl von Eppelheimer Bürgerinnen und Bürgern, die sich dicht gedrängt an den zur Verfügung stehenden Tischen und Bänken vergnügten. Mit dabei Bürgermeister Dieter Mörlein, Ehrenbürgerin der Stadt Eppelheim Ingeborg Burg und Stadträte verschiedener politischer Fraktionen. Zu gerne wäre Lothar Wiegand, Ehrenvorsitzender der CDU und stellvertretender Bürgermeister der Stadt Eppelheim, dabei gewesen. Er schickte herzliche Grüße aus dem Krankenhaus, das er hoffentlich bald wieder verlassen kann.

Aus der Bundeshauptstadt Berlin überbrachte der Bundestagsabgeordnete für den Wahlkreis Heidelberg Dr. Karl A. Lamers, Grußworte der CDU Vorsitzenden Frau Dr. Angela Merkel, die erste Kanzlerkandidatin in Deutschland.

Dank der gemütlichen Stimmung, verweilten viele, bis die Abbauarbeiten Ihren Verlauf nahmen. In Erinnerung bleibt ein geselliger Frühschoppen, an dem nicht nur politisiert wurde.





## Vereine und Verbände



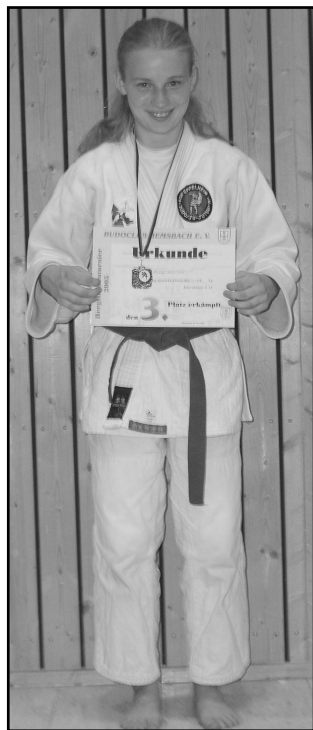
### ASV Judo / Ju-Jutsu

#### Sabrina Butteweg doppelt erfolgreich

Sabrina Butteweg konnte sich in den letzten Wochen gleich auf zwei Turnieren der Altersklasse U17 erfolgreich durchsetzen. Beim bundesoffenen Bergstraßenturnier in Hemsbach am 10.07.2005 belegte sie in der Gewichtsklasse bis 48kg den 3. Platz.

Bei den Kreismeisterschaften in Eschelbronn am 23.07.2005 konnte sie sich den Titel der Vize-Kreismeisterin sichern. Hier konnte sie in ihren ersten Kampf gegen Samantha Laber aus Waibstadt bereits nach wenigen Sekunden mit ihrer Spezialtechnik Uchi-mata vorzeitig beenden.

Danach traf sie auf Nina Weiss von der TSG Wiesloch. Nachdem sie zuerst mit einer mittleren Wertung zurücklag, gelang es ihr wiederum diesen Kampf mit ihrer Spezialtechnik vorzeitig für sich zu entscheiden. Lediglich im Finale gegen Nadine Schneider aus Eberbach, das über die volle Kampfzeit ging, musste sie sich knapp geschlagen geben.



Kevin Kraus (M12), Stefan Gieser (M14), Max Seifert (M15), Johannes Noky (M40), Horst Seifert (M45), Wolfgang Mohr (M50), Peter Schneider (M55), Jürgen Wagner (M60), Horst Schenk (M70)

Wir gratulieren allen Vereinsmeistern und hoffen auch im nächsten Jahr wieder möglichst viele Sportlerinnen und Sportler des ASV Eppelheim begrüßen zu dürfen.



### Arbeiterwohlfahrt

#### Jahresausflug nach Weinheim

Der AWO Senioren- und Freundeskreis entschied sich in diesem Jahr für einen Ausflug in die Nähe. Ohne Reisetstress wollte man einen gemütlichen Nachmittag verbringen und fuhr nach Weinheim. Familie Haas und Frau Ihrig koordinierten die Vorbereitungen. Der Besuch begann mit einem hervorragenden Essen im Schlosshotel mit dem herrlichen Blick auf den Park, in dem man dann auch anschließend einen Spaziergang unternahm. Bei sommerlichen Temperaturen spazierten die Teilnehmer weiter in die wunderschöne Altstadt und alle konnten ihren Interessen nachgehen. Ob Einkaufsbummel oder in der Eisdielen sitzen, es war alles sehr gemütlich.

Nachdem dieser Nachmittag für alle erholend war, schmiedet man bereits Pläne, um dieses Jahr noch einmal einen Ausflug zu unternehmen. Der AWO Ortsverein Plankstadt schickte eine Einladung für den 3. September, um gemeinsam in den Schwarzwald zu fahren. Bereits jetzt zeigten viele der Eppelheimer Seniorengruppe ihr Interesse, daran teilzunehmen. Die stellvertretende Vorsitzende Elfriede Thompson freut sich über diese regionale Zusammenführung von AWO Ortsvereinen, um auch dem Eppelheimer Senioren- und Freundeskreis viele Angebote zu vermitteln. Sie wird weiterhin im Kreis in der Arbeitsgruppe aktiv mitwirken, die speziell ehrenamtliche Betreuer unterstützt, damit Familie Haas weiterhin vielen Mitgliedern und Freunden vor Ort ein abwechslungsreiches Programm, vor allem zu minimalen Kosten, anbieten kann.



### Blaues Kreuz

Treffpunkt Blaues Kreuz – Gruppe Eppelheim – in den Räumen des Seniorentreffs im Keller der Theodor-Heuss-Schule (altes Schulhaus) jeden Dienstag, 20 Uhr, Tel.: 06221 / 149820.

### ASV Turnen und Leichtathletik

#### ASV Eppelheim Leichtathletik - Vereinsmeisterschaften

Am 8. Juli war es wieder soweit. Leichtathletik Vereinsmeisterschaften auf dem ASV Sportplatz. Alle Mitglieder des ASV Eppelheim waren eingeladen. Insgesamt nahmen 68 Athleten im Alter zwischen 3 und 74 Jahren teil.

Als erstes starteten die Kinder, Schülerinnen und Schüler. Sie stellten ihr Können in den Disziplinen Lauf, Weitsprung und Ballwurf unter Beweis. Alle gaben ihr Bestes und hatten viel Spaß. Ein Höhepunkt war die anschließende Siegerehrung, bei der jeder eine Medaille und eine Urkunde erhielt. Anschließend gingen die Erwachsenen in den Disziplinen Lauf, Weitsprung, Hochsprung und Kugelstoßen an den Start.

Bis auf einen kurzen Regenschauer verlief die Veranstaltung aufgrund der tatkräftigen Unterstützung durch die vielen freiwilligen Helfer reibungslos.

Die Abteilung Turnen und Leichtathletik möchte sich herzlich bei den Kampfrichtern, der EDV, dem Küchenteam und dem Platzwart für die Hilfe bedanken.

Die Vereinsmeister im Einzelnen:

**weiblich:** Luca Rutt (W3), Collien Zeh (W5), Sabrina Klos (W6), Alexa Schemenauer (W7), Johanna Sarközi (W8), Jaqueline Otchere (W9), Kristin Schuhmacher (W10, Dreikampf), Franziska Haas (W10, Vierkampf), Carmen Herrmann (W11), Marleen Zeh (W12, Dreikampf), Laura Herold (W12, Vierkampf), Kristin Leuthe (W14), Elke Treiber (W45), Gertrud Schuhmacher (W55), Anneliese Sauer (W70)

**männlich:** Silas Rutt (M3), Lars Huber (M4), Tim Bössenecker (M5), Tim Ordanic (M6), Julian Otchere (M7), Philipp Kress (M9), Stefan Mohr (M10, Dreikampf), Lukas Reinhard (M10, Vierkampf), Sascha Leuthe (M11, Dreikampf), Colin Otchere (M11, Vierkampf),

**Bürger  
Kontakt** Eppelheim  
Büro e. V.

**BürgerKontaktBüro e.V.**

Im Rathaus, Zi. 12, Schulstr. 2  
Tel.: 794107 Fax: 794227

Öffnungszeiten:  
Mo und do 9-12 Uhr

**Wandergruppe; eine Vorschau**

Zu unserer nächsten Wanderung brechen wir am **Mittwoch, 10. August** auf.

Treffpunkt Rathaus Eppelheim: 9.20 Uhr  
Abfahrt mit der Straßenbahn: 9.28 Uhr; ab Bismarckplatz mit dem Bus (9.54 Uhr) bis zum „Langen Kirchbaum“; von dort wandern wir bis zum „Weißen Stein“. Hier entscheiden wir uns, ob unser weiteres Ziel Dossenheim, Schriesheim oder Handschuchsheim sein soll.

Nähere Informationen gibt Ihnen gerne Erna Fischer, Tel 76 43 95.

**Bericht über den Literaturkreis vom 21.07.2005**

Der Literaturkreis hat sich in Form einer Lesung unter dem Motto „Lesen ist gefährlich“ am 25-jährigen Jubiläum der Stadtbibliothek beteiligt. Lesen ist nach Elke Heidenreich gefährlich, weil es zu selbständigem Denken und Handeln anleiten kann. Christiane Steffen gab mit ihrer Interpretation dreier ganz unterschiedlich angelegter Texte aus „Die Wörter“ von J.P.Sartre, „Das verborgene Wort“ von U.Hahn, „Das Haus auf meinen Schultern“ von D.Forte die Impulse für die Diskussion, in die immer wieder auch die Bedeutung des Lesens und Schreibens in der Biographie der Autoren deutlich wurde.

**Ausblick:**

Im August macht der Literaturkreis Pause. Im September, ausnahmsweise am 4. Mittwoch des Monats, am 28.9, 17 Uhr in der Stadtbibliothek stehen die ersten beiden Kapitel (bis S.161) von E.Schlattner, „Der geköpfte Hahn“, dtv-TB, 11,50 Euro, zur Debatte.

**Aus der Arbeit des BüKoBü e.V. Eppelheim:**

Eine ganz wichtige Säule in der Arbeit des BüKoBü e.V. sind die **10 Interessengruppen**. Sie erschließen vielfältige Möglichkeiten, sich im Verein zu betätigen.

Nachdem in der vorangegangenen Ausgabe der „Eppelheimer Nachrichten“ die Interessengruppen Deutsche Literatur und Geschichte, Gedächtnistraining, Gymnastiktreff, Kegeltreff und das Kulturcafé vorgestellt wurden, wird nachstehend über die weiteren Gruppen informiert:

**Nähtreff**

Treffpunkt/Ort: Kommunalen Seniorentreff  
Zeit: jeden Donnerstag von 14:30 bis 16:30 Uhr  
Leiterin: Maria Bruno Tel. (06221) 76 71 58

**Radfahregruppe**

Treffpunkt/Ort: wird entsprechend der Route festgelegt  
Zeit: jeden Mittwoch ab 14:00 Uhr  
Leiterin: Ruth Forschner Tel. (06202) 2 58 68

**Spieletreff**

Treffpunkt/Ort: Kommunalen Seniorentreff  
Zeit: jeden Dienstag ab 15:00 Uhr  
Leiterin/Leiter: Elisabeth Streng (Romme) }  
Helmut Streng (Skat) }Tel. (06221) 7648 74

**Tanzkreis „Spätlese“**

Treffpunkt/Ort: Rathauskeller  
Zeit: jeden Montag (außer letzten Montag im Monat) 16:00 bis 18:00 Uhr  
Leiterin: Christa Lucas Tel. (06221) 76 79 41

**Wandergruppe**

Treffpunkt/Ort: wird in Abhängigkeit von der Wanderroute festgelegt  
Zeit: jeden 2. Mittwoch im Monat  
Koordination: Ilse Bühner Tel. (06221) 75 71 37

In all' unseren Tätigkeiten lassen wir uns von dem Ziel leiten: Ihr BüKoBü e.V. ist stets für **Sie** da; unsere Mitarbeiterin im Büro, Martina Jänner, hilft Ihnen in allen Fragen gerne weiter.

**Eppelheimer Tennisclub**



**Sommerfest und Bezirksmeisterschaften**

Bei herrlichen sommerlichen Temperaturen konnte dieses Jahr das Sommerfest des Eppelheimer Tennisclubs gefeiert werden. Die players night der 3. offenen Bezirksmeisterschaften des Bezirks Rhein/Neckar-Odenwald waren im Sommerfest eingebunden, was einige Spieler gerne in Anspruch nahmen.

85 Teilnehmer gingen bei den Bezirksmeisterschaften an den Start. Vom ETC an 1 gesetzt waren Martin Glögger als letztjähriger Sieger der Aktiven, der dieses Jahr leider viel zu früh ausgeschieden ist, wie William Wille bei den Herren 30. William lieferte ein packendes, enges Endspiel und unterlag leider im dritten Satz dem Schriesheimer Patrick Ney.

Im Rahmen des Sommerfestes ehrte der 1. Vorsitzende Manfred Zeller und Inge Meisel, Vergnügungswartin, die 25-jährige Mitgliedschaft von Karl Frick, Markus Gast, Petra Hutter, Sandra Hutter, Horst Neundorf, Elisabeth Rohr, Wolfgang Schäfer und Judith Zobeley. Für das leibliche Wohl war natürlich bestens gesorgt. Die Gruppe „Eastbound Train“ aus Edingen sorgte mit ihrem musikalischen Repertoire an Oldies für eine tolle und ausgelassene Stimmung. Es wurde ausgiebig gefeiert und getanzt.



**Tennisspielen und gemütliches Beisammensein**

Der Eppelheimer Tennis Club lädt am **Donnerstag, den 28. Juli** zum Tennisspielen um 18:00 Uhr und anschließendem gemütlichen Beisammensein ab 19:30 Uhr ein.

Der Abend ist vor allem für neue Mitglieder/-innen gedacht, die auf der Suche nach Spielpartnern sind oder Mitglieder, die einfach mal mit anderen Leuten spielen wollen. Natürlich sind alle Mitglieder und Freunde des ETC zum Tennisspielen wie zum anschließenden Beisammensein herzlich willkommen.

**Sängerbund Germania**

**„Vocalini“ im Mainau-Gottesdienst**

Die musikalische Mitgestaltung eines ökumenischen Gottesdienstes in der Schlosskirche „St. Marien“ auf der Blumeninsel Mainau war der Höhepunkt eines Probewochenendes, das der Kinder- und Jugendchor „Vocalini“ des Sängerbundes Germania Eppelheim mit seinem Leiter Ralf Schnitzer und dessen Assistent Christian Jungblut am Bodensee verbrachte. Und die fast vierzig Mädchen und Jungs ernteten dabei viel Lob und Anerkennung für eine außerordentlich gelungene Aufführung der den Gottesdienst mit Pfarrer Werner Müller aus Konstanz begleitenden Liedern aus mehreren Jahrhunderten.

Gräfin Sonja Bernadotte, die mit ihrer Stiftung „Singen mit Kindern“ auch den Auftritt der „Vocalini“ in der Schlosskirche angeregt hatte, war zwar nicht persönlich anwesend, sie musste sich um Anneliese Rothenberger kümmern, die an diesem „Tag der jungen Stimmen“ zwei open-air-Konzerte vor und nach dem Gottesdienst moderierte.

Vierstimmige Gregorianik stand mit „Alleluja – cantate Domino“ am Beginn des Gottesdienstes und Williams Byrd's (um 1600) „Non nobis Domine“ nach der Psalmlesung und Georg Philipp Telemans (um 1700) Kanon „Ich will den Herrn loben“ vor der Schrifflutung zeigten den zahlreichen, teils aus Eppelheim angereisten Zuhörern, dass hier ein ausgezeichnet geschulter Chor sein Auswärts-Debut gab. Im Mittelpunkt des Gottesdienstes stand Paul Gerhards „Geh aus mein Herz und suche Freud“, das in drei Vertonungen gesungen wurde – eine sehr alte Fassung von Jakob Regnart (vor 1600), eine einstimmige Fassung von Walter Hensel, bei der auch die mitgereisten Kinder der Vocalini-Vorstufe mitsingen konnten, und schließlich die Melodie von August Harder (vor 1813), die aus dem Kirchengesangbuch bekannt ist und die von den Zuhörern in mehreren Strophen mitgesungen wurde. Pfarrer Werner Müller machte „Freude“ dann auch zum Thema seiner Ansprache. Johann Hermann Scheins (1627) „Danket dem Herren“ und schließlich George Gershwins „Summertime“ als Zugabe bildeten den Abschluss des kleinen Konzerts im Gottesdienst, das dann auch mit viel Beifall belohnt wurde.

Diesem musikalischen Höhepunkt ging angespanntes Arbeiten voraus – in der wunderschönen Jugendherberge in Lindau wurde freitags und samstags mit Stimmbildung und Feilen an den Liedern intensiv geprobt. Und auch ein wenig Bodensee-Region wurde erkundet – mit dem Schiff nach Bregenz, mit der Seilbahn auf den Pfänder und zu Fuß zurück zum Schiff. Eveline Huber und ihr Betreuer-Team waren glücklich, dass alles ohne große Zwischenfälle über die Bühne ging und am Sonntagabend bei der Rhein-Neckar-Halle die Kinder wieder ihren Eltern übergeben werden konnten.



Das **Sommerfest** des Sängerbundes Germania wird in diesem Jahre am Wochenende vom **20. auf 21. August 2005** nicht am angestammten Platz rund um den „Löwen“ am Ende der Friedrichstraße stattfinden, sondern im Schulhof der Theodor-Heuss-Schule, in dem auch das Stadtfest stattgefunden hat.

Die Chöre des Sängerbundes Germania Eppelheim und die Eppelheimer Vokalschule verabschieden sich in dieser Woche nach einer erfreulichen erfolgreichen Saison in die Ferien.

**Die Proben werden wie folgt wieder aufgenommen:**

**Kinder- und Jugendchor „Vocalini“:**

Freitag, 16. 09.2005, 14,45 Uhr im DB-Gymnasium, Musiksaal; Vorstufe um 15,30 Uhr

**Männerchor:**

Donnerstag, 25.08.2005, 20,15 Uhr im „Löwen“, Samstag, 27.08.2005 Auftritt bei Gold. Hochzeit

**Frauenchor:**

Donnerstag, 01.09.2005, 19,15 Uhr im „Löwen“

**Projektchor:**

Montag, 12.09.2005, 20,30 Uhr im „Löwen“

**Vokalschule/Stimmbildung:**

Montag, 12.09.2005, 19,30 Uhr im „Löwen“ - Beginn Kurs III

**young vocals:**

Donnerstag, 15.09.2005, 19,00 Uhr, DB-Gymnasium, Musiksaal.

**Der Vorstand wünscht allen einen schönen Urlaub.**

## Motorsportclub Eppelheim e.V.

### Modellautorennen auf dem Gelände des MSC-Eppelheim e.V. im ADAC

**Sonntag, den 31.7.05** sollte man sich **rot** im Kalender ankreuzen. Es ist es wieder soweit. Der MSC-Eppelheim e.V. im ADAC veranstaltet auf seiner neuen Modellbaurennstrecke sein 4. Rennen. Da dieses Rennen als Wertungslauf zur LRP-HPI Challenge zählt, wird garantiert Modellrennsport der Spitzenklasse geboten werden. Spannende Positionskämpfe können die Zuschauer auf der kleinen aber feinen MSC-Strecke erwarten. Man kann aber auch aus nächster Nähe den „Piloten“ über die Schulter sehen und sich Ratschläge sowie INFOs aus erster Hand holen. Es handelt sich hierbei um Elektrofahrzeuge im Maßstab 1/10 welche Spitzengeschwindigkeiten von 60 km/h erreichen.

Der **Zeitplan** zieht wie folgt aus:

08.00 Uhr bis 10.00 Uhr Training

10.30 Uhr bis 17.00 Uhr Rennen

In der Mittagspause besteht die Möglichkeit für ein Jedermannrennen. Jeder der ein RC-Car-Modellauto (Elektro) besitzt, sollte dies mitbringen. Zwischen ca. 12 und 13 Uhr wird bei entsprechender Teilnehmerzahl ein solches Rennen vom MSC-Eppelheim angeboten. Die Teilnahme an diesem Jedermannrennen ist natürlich kostenlos.

INFO unter MSC-Eppelheim Postfach 1149 69208 Eppelheim oder per Mail an : [brause.eppelheim@freenet.de](mailto:brause.eppelheim@freenet.de) oder Tel. HD 760565.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen. **Der Eintritt ist frei.** Für Verpflegung ist bestens gesorgt.

Die Modellbaurennstrecke befindet sich in Eppelheim im Schläuchenweg (neben Hundesportplatz). Ab Handelsstraße (Penny Markt) erfolgt Ausschilderung.



### Fahrradturnier im Rahmen des Stadtfestes

Auch in diesem Jahr führte der MSC Eppelheim e.V. im ADAC im Rahmen des Eppelheimer Stadtfestes ein Fahrradturnier für Kinder und Jugendliche durch. Hierbei konnte man sich für das Regionalturnier in der Schwetzingen Nordstadthalle am 9. Oktober 2005 qualifizieren.

Die Fahrradturniere des MSC gehören zur Turnierserie „Wer wird Fahrradchampion?“ des ADAC und der Deutschen Post. Sie dienen der Sicherheit im Straßenverkehr und natürlich der Sicherheit der Jugendlichen. Zahlreiche Mädchen und Jungen gingen an den Start und stellten sich der Aufgaben.

Die Sieger der einzelnen Klassen wurden:

- |                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Mädchen Gruppe 1: | 1. Maneesha Sharma     |
| Mädchen Gruppe 2: | 1. Sabrina Fischer     |
|                   | 2. Alexandra Mitlewski |
|                   | 3. Tugba Kögsü         |
| Mädchen Gruppe 3: | 1. Selina Cirillo      |
| Jungen Gruppe 1:  | 1. Mirko Priebe        |
|                   | 2. Viktor Koch         |
|                   | 3. Felix Fischer       |
| Jungen Gruppe 2:  | 1. Moritz Eberwein     |
|                   | 2. Shubham Sharmo      |
|                   | 3. Patrik Brandel      |

Jungen Gruppe 3:  
1. Philipp Rettig  
2. Joshua Windisch  
3. Fabian Rahn

Die Turnierleitung um K. Perschewski dankt den Helfern Ingrid Fath, Hans Peters, Werner u. Annemarie Sauer, Otto Rosenkranz und Jürgen Brause.

Beim anschließenden Heuwagenrennen war der MSC Eppelheim e.V. im ADAC mit seinen Helfern bei der Wasserausgabe zur Stelle - auch beim Kinderheuwagenrennen am Sonntag unterstützte der MSC die Organisatoren.

Hier noch zwei Hinweise über die nächsten Veranstaltungen des MSC Eppelheim e.V. im ADAC:

RC-Car-Rennen auf der clubeigenen Strecke am 31.07.2005  
Deutsche Meisterschaft der LKW- u. BUS Turniere 17.-18.09.2005

Weitere Infos erhalten Sie auf unserer Webseite unter:  
[www.msc-eppelheim.de](http://www.msc-eppelheim.de)

Guggemusik  
Kurpälzer  
Noodeworschdler e.V. 1999  
Eppelheim

## Kurpälzer Noodeworschdler

Hallo Guggenfreunde,

am vergangenen Wochenende waren wir zusammen mit anderen Guggenmusikern aus der ganzen Region zu Gast beim Großen Preis von Deutschland in Hockenheim. Das Novum hierbei war, dass es in der Geschichte der Formel 1 noch nie einen Zug in dieser Größe gab, schließlich waren es weit über 580 Musiker, die auf dem Ring Musik gemacht haben.

Aber nicht nur die Tatsache dort Musik zu machen, sondern einfach das Flair und die Chance, sich im Anschluss an den Umzug das Rennen anzusehen, waren die lange Wartezeit und die Hektik während des Umzugs wert.

Außerdem hatten wir das Glück, zwei Personen zu treffen, deren Namen eng mit dem Motorsport verbunden sind; einerseits trafen wir Niki Lauda und andererseits Norbert Haug.

Dieses Großereignis bildet wohl einen würdigen Abschluss vor unserer nun folgenden Sommerpause die bis zum 19.08.05 dauert, bevor wir dann am 28.08 in Worms beim großen Fischerfestumzug zu Gast sein werden.

Wir werden unsere Ferien ausgiebig nutzen, um uns richtig zu entspannen...weil verdient haben wir das glaube ich schon.

Euch wünschen wir auf diesem Weg eine erholsame Ferienzeit und einen schönen Urlaub wo immer Ihr ihn verbringt.

Bleibt gesund und munter, bis wir uns das nächste Mal sehen.

Es grüßen Euch

DIE NOODEWORSCHDLER AUS EPPELHEIM

[www.noodeworschdler-eppelheim.de](http://www.noodeworschdler-eppelheim.de), [www.guggenmusik.org](http://www.guggenmusik.org)

## Reiterverein 1929 Eppelheim e.V.

Wie in jedem Jahr möchte der Reiterverein Eppelheim auch in diesem Jahr seinen fleißigen Helferinnen und Helfern danken, ohne deren Einsatz die Ausrichtung eines Turniers gar nicht möglich wäre.

Deshalb laden wir alle Helferinnen und Helfer, die zum Gelingen des Turniers 2005 beigetragen haben, zum Helferfest am Freitag, 05. August ab 19.00 Uhr auf die Reitanlage in der Erich-Veith-Str. in Eppelheim herzlich ein.

## Siedlerbund

Dank der Initiative und Einsatzbereitschaft der GL, Frau Schenkel, konnte der Siedlerbund auch dieses Jahr seinen traditionellen Halbtagesausflug am Samstag, den 16.07.2005 starten und zwar nach Großfischlingen an der südlichen Weinstraße.

Dort konnte man beim verrücktesten Nudelmacher Deutschlands bei einer Betriebsbesichtigung zusehen, wie die raffiniertesten Nudeln in Form und Farbe hergestellt werden.

Beim gemeinsamen Nachmittagskaffee und Abendessen vergaß man das tägliche Einerlei und genoss ein paar angenehme Stunden.

Wohlbehalten lieferte der Busfahrer gegen 20.00 Uhr seine „Fracht“ wieder in Eppelheim ab und ein erlebnisreicher, angenehmer Tag ging zu Ende.

## TVE Handball

### Saisonpremiere - Starensemble der Rhein-Neckar-Löwen SG Kronau/Östringen spielt gegen TV Eppelheim

Es ist soweit. Zum ersten Mal tritt das Starensemble des neuen Erstligisten SG Kronau/Östringen im Rhein-Neckar-Raum vor das Publikum. Am **4. August, 20.00 Uhr**, empfängt der Landesligist TV Eppelheim die Rhein-Neckar-Löwen mit seinen Neuzugängen in der Rhein-Neckar-Halle in Eppelheim. So bietet sich für alle Handball-Fans erstmals die Gelegenheit zur Begegnung mit den Top-Spielern.

Der Wieder-Aufsteiger, die SG Kronau/Östringen, der künftig in der neuen SAP-Arena in Mannheim spielen wird, hat kräftig aufgerüstet und sich mit namhaften Weltstars verstärkt. Mit Juri Schewzow wechselte ein Trainer der Extra-Klasse zu den Rhein-Neckar-Löwen. Schewzow führte schon den TBV Lemgo zur deutschen Meisterschaft und wurde 1988 mit der Sowjetunion als Spieler Olympiasieger. Mit ihm wechselten auch der deutsche Weltklasse-Spieler Oleg Velyky und die weißrussischen Nationalspieler Andrej Siniak und Andrej Klimovets zum überaus ambitionierten Erstligisten. Mit Slawomir Szmaj (Tus Nettelstedt), Tomas Mocsi (Pfadi Winterthur) und Kevin Klier (SG Großwallstadt) verstärken drei weitere Top-Handballer das Team. Die ungewöhnlichen Transferaktivitäten zeigen deutlich, wohin die Reise der Rhein-Neckar-Löwen in der Handball-Bundesliga gehen soll: ganz klar nach oben. „In Mannheim soll dauerhaft Spitzenhandball geboten werden“, sagt Dieter Matheis, Geschäftsführer der SG Kronau/Östringen GbR.

Der Aufsteiger will in der Handball-Bundesliga eine Erfolgsgeschichte schreiben und deshalb ist die Einkaufstour erst der Anfang. Aber auch die Talente in der Region sollen mehr gefördert werden. Das Aushängeschild ist der erst 18jährige Uwe Gensheimer, der vor drei Jahren noch für die B-Jugend in Mannheim-Friedrichsfeld seine Tore warf und inzwischen zum Stammspieler mit Perspektiven zur Kultfigur der Rhein-Neckar-Löwen avanciert ist. Von ihm werden sie in der Bundesliga noch sprechen und Rolf Bechtold, der Aufstiegstrainer und handballverrückte Lehrer aus Rettigheim hat sich zum Ziel gesetzt noch mehr Eigengewächse vom Typ Gensheimer zu entwickeln.

Das Team des TV Eppelheim wird durch Spieler des Oberligisten Nussloch und der Landesligisten TSG Ziegelhausen und TSV Wieblingen verstärkt werden. „Für uns ist es ein Traum, gegen diese Weltklasse-Handballer zu spielen“, freut sich der neu gewählte TVE-Abteilungsleiter Dietmar Fischer auf das frühe Highlight der Saison.

Die Zuschauer werden sicherlich auf ihre Kosten kommen. Für Essen und Trinken sorgt der TVE. Jugendliche bis 14 Jahre haben freien Eintritt. Schüler und Studenten erhalten gegen Vorlage eines Nachweises eine Ermäßigung.

Homepage TV Eppelheim Handball: [www.tv-eppelheim.de](http://www.tv-eppelheim.de) !!!

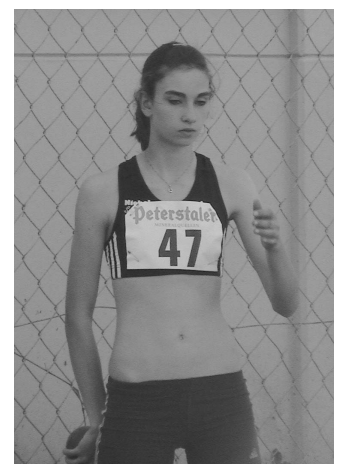
## TVE Leichtathletik

### Lola Warnecke unter den Besten in Baden

#### 11. Platz beim Siebenkampf

Die vierzehnjährige Schülerin Lola Warnecke vom TVE absolvierte am 18./19.06. in Weil am Rhein ihren ersten Siebenkampf bei den Badischen Meisterschaften. Sie war eine von 24 Teilnehmerinnen in ihrer Altersklasse, die sich zu diesem Siebenkampf qualifiziert hatten.

Der Wettkampf begann mit dem 80m Hürdenlauf und diesmal hatte Lola keine Berührung mit der Hürde und kam nach 13,83 sec. ins Ziel. Im Speerwurf konnte sie das im Training erlernte umsetzen und verbesserte sich auf reguläre 24,05m. Im Hochsprung hat sie die Angst überwunden, nachdem sie bei



ihrem letzten Hochsprungwettbewerb mit dem Rücken genau auf der Latte landete. Sie übersprang klar die 1,48m und fast gelang ihr dies auch bei 1,52m.

Über 100m (14,65sec.) bemerkte man ihre momentane Sprint-schwäche. Diese machte sich auch im Weitsprung bemerkbar, aber dennoch landete sie bei 4,39m. Im Kugelstoßen gelang ihr im letzten Versuch ein Stoß auf 8,69m. Im abschließenden 800m kam sie nach 3:01,32min ins Ziel und hatte damit 3116 Punkte gesammelt. In der Endabrechnung belegte sie mit diesen Leistungen den 11. Platz.

Jetzt stehen weitere Wettkämpfe für Lola an, auf die sie sich intensiv vorbereitet. Sie hat sich im Hürdenlauf, im Hochsprung und im Diskuswurf für die Badischen Einzelmeisterschaften Mitte Juli in Teningen qualifiziert und sie kann sich in den Einzeldisziplinen gute Chancen ausrechnen.

## Selbsthilfegruppe Osteoporose

Dienstags **Isometrische Gymnastik** in der Eiche, von 14-15 Uhr

## VdK Ortsverband Eppelheim

### KEIN VERSICHERUNGSSCHUTZ, WENN KRANKHEIT VERSCHWIEGEN

Wer beim Abschluss einer Berufsunfähigkeitsversicherung nicht auf seine frühere Krankheit hinweist, verliert im „Ernstfall“ seinen Versicherungsschutz. So entschieden es unlängst die Richter des Oberlandesgerichts Karlsruhe (OBG) in ihrer Entscheidung 12 U 391/04. Im zu Grunde liegenden Fall war die Klage einer Frau abgewiesen worden, die nach einem Treppensturz arbeitsunfähig geworden war. Der Klägerin war zum Verhängnis geworden, dass sie beim Vertragsabschluss weder auf ihren Herzklappenfehler noch auf ihre Behandlung wegen erhöhter Cholesterinwerte noch auf ihre Angstzustände hingewiesen hatte. Nach Auffassung der OLG-Richter hatte die Frau ihre Versicherung „arglistig getäuscht“. Das Versicherungsunternehmen hatte daraufhin den Vertrag wirksam anfechten können.

## Veranstaltungskalender und Kulturelles

**Fr. 29.07. bis So. 07.08.2005**

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort	Veranstalter
<b>kulturelle Veranstaltungen</b>				
Sa 30. Juli		Flohmarkt	Parkplatz R-N-Halle	Fairma Wehr
Fr 05. Aug.	19 Uhr	Helferfest	Reitanlage	Reiterverein
<b>Ausstellungen</b>				
17. Juli - 02. September	zu den Öffnungszeiten	Ausstellung: „Findlinge“ mit Bildern und Skulpturen von Karin Beemsterboer und Eva Hoffmeister	Galerie im Rathaus	Kulturkreis / Stadt
<b>sportliche Veranstaltungen</b>				
Sa 30. Juli	18 Uhr	Vorbereitungsspiel: FT Kirchheim - ASV Eppelheim	Platz FT Kirchheim	ASV Fußball
So 31. Juli	ab 8 Uhr	Modellautorennen	Gelände MSC	Motorsportclub
Mi 03. Aug.	19 Uhr	Vorbereitungsspiel: SG Dielheim - ASV Eppelheim	Platz SG Dielheim	ASV Fußball
Fr 04. Aug.	20 Uhr	SG Kronau-Östringen - TV Eppelheim	Rhein-Neckar-Halle	TVE Handball

## Weitere Informationen

### Tour de Ländle

Rundum-Fitness-Programm der AOK

Am Montag, 1. August 2005, findet die vierte Etappe der Tour de Ländle von Ladenburg nach Walldürn statt.

Am 29. Juli fällt in Freudenstadt der Startschuss zur diesjährigen Tour de Ländle. Wer als Dauerteilnehmer teilnimmt, radelt in insgesamt acht Tagen rund 640 Kilometer. Eine der Etappen des Radbreitensport-Klassikers führt auch in das Gebiet der AOK Rhein-Neckar.

Die dritte Etappe der Tour de Ländle startet am Sonntag, 31. Juli 2005, in Bretten und führt über Eppingen, Sinsheim und Neckargemünd nach Ladenburg.

Zum Ausklang erwartet die Teilnehmer am Sonntagabend eine SWR4-Veranstaltung, die live im Radio übertragen wird.

Am nächsten Morgen, 1. August 2005, gehen die Radler nach einer Aufwärmgymnastik mit AOK-Sportpädagogen um 8.00 Uhr in Ladenburg wieder an den Start. Die rund 100 km lange Strecke führt über Weinheim, Erbach und Amorbach nach Walldürn.

Für eine gesunde Rundum-Betreuung sorgt die AOK an den Haltepunkten unterwegs einem Obststand, einem Trink-, und Kneippmobil sowie mit Massagen, die die müden Muskeln wieder fit für den nächsten Tag machen. Zudem gibt es auch am Etappenziel wieder ein großes Abschlussfest fürs gemütliches Ausspannen in geselliger Atmosphäre.

Mitbringen sollten die Teilnehmer hauptsächlich gute Laune und ein gewisses Maß an Langzeitausdauer. AOK-Sportpädagogin Klaus Fabian „Unsere Etappe ist einhundert Kilometer lang, da ist schon ein bisschen Durchhaltevermögen gefragt. Wir lassen es eher gemütlich angehen. Langjährige Teilnehmer wissen, dass

bei der ‚Tour‘ auch die Schönheiten der Landschaft und kulturelle Sehenswürdigkeiten nicht zu kurz kommen.“

Wer sich nicht für die Tour de Ländle angemeldet hat, kann als „Tageseinsteiger“ jederzeit mitradeln. Die Teilnahme ist kostenlos, eine vorherige Anmeldung nicht notwendig. Nähere Einzelheiten zu den Tourstrecken gibt es im Tour de Ländle-Prospekt, der in allen AOK-KundenCentern erhältlich ist.

Die AOK weist darauf hin, dass Tageseinsteiger wieder den Rückfahr-Service von 3-Löwen-Takt nutzen können, der von Nahverkehrsgesellschaft Baden-Württemberg mbH bereitgestellt wird. Am Etappenziel in Walldürn steht zeitnah zur Ankunft der Radler um ca. 18.30 Uhr der Sonderzug bereit, der die Radler bequem nach Ladenburg zurückbringt. Die Fahrkarten sind nur im Vorverkauf bei allen AOK-KundenCentern erhältlich und kosten einschließlich Fahrradtransport lediglich 10 Euro pro Person.

Veranstaltet wird die 18. Tour de Ländle gemeinsam von SWR (SWR4 und Südwestfernsehen) und der EnBW Energie Baden-Württemberg. Partner sind die AOK Baden-Württemberg, Gefako und Paul Lange&Co/SHIMANO, das Innenministerium mit der Verkehrsaktion „Gib acht im Verkehr“, der „3-Löwen-Takt“ und das Impulsprogramm Altbau Baden-Württemberg.

Die AOK Baden-Württemberg im Internet: [www.aok.de/bw](http://www.aok.de/bw)

## Selbsthilfe - und ProjekteBüro

### Stieffamilien / Patchworkfamilien

### Alleinerziehende-Selbsthilfegruppe (Kinder 0-10 Jahre)

Zu diesen Themen möchte sich jeweils eine Selbsthilfegruppe gründen, um sich auszutauschen und zu unterstützen.

Interessenten melden sich gern im Heidelberger Selbsthilfe- und ProjekteBüro, Alte Eppelheimer Str. 38, 69 115 Heidelberg, Tel. 06221 / 18 42 90.